ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A

Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/146/Add.1
26 October 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать девятая сессия
Пункт 93с повестки дня

ДЕСЯТИЛЕТИЕ ЖЕНЩИНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: РАВЕНСТВО, РАЗВИТИЕ И МИР: ФОНД ДОБРОВОЛЬНЫХ ВЗНОСОВ ДЛЯ ДЕСЯТИЛЕТИЯ ЖЕНЩИНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Мнения государств-членов о продолжении деятельности Фонда добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

Добавление

	Стр.
МНЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ	2
Италия	2
Ямайка	2

Digitized by UNOG Library

МНЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ

ИТАЛИЯ

/Подлинный текст на английском языке/
/29 сентября 1984 года/

1. Правительство Италии, которое в течение ряда лет вносило средства в Фонд добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, приступило к использованию новых форм более тесного сотрудничества с Фондом, которое, по мнению правительства, будет плодотворным.

2. Поэтому правительство Италии надеется, что Фонд сможет продолжать свою деятельность в будущем без существенных изменений в его нынешней структуре.

3. Что касается различных путей продолжения такой деятельности, то правительство Италии, отмечая хорошие результаты сотрудничества между Фондом и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), хотело бы, чтобы существующее сотрудничество между Фондом и ПРООН было укреплено.

ЯМАЙКА

/Подлинный текст на английском языке/
/19 октября 1984 года/

1. С момента создания Фонда добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций Ямайка вносила взносы в Фонд и пользовалась результатами его деятельности. С 1977 года Ямайка являлась также представителем стран региона Латинской Америки/Карибского бассейна в Консультативном комитете по Фонду добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций. Учитывая особый характер взаимоотношений с Фондом, Ямайка придает большое значение любому решению, затрагивающему будущую программу и деятельность Фонда.

2. Стимулирующая и новаторская роль Фонда в области развития и технической помощи для женщин, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, подтверждается большим количеством документов. Вклад Фонда в дело достижения целей Десятилетия и его эффективная деятельность получили признание Генеральной Ассамблеи, когда она единогласно постановила в своей резолюции 36/129 от 14 декабря 1981 года, что Фонд должен продолжать свою деятельность и после Десятилетия.

/...

Digitized by UNOG Library

3. Необходимо сохранять нынешний опыт, приобретенный Фондом в деле осуществления проектов для женщин в развивающихся странах, и в случае возможности расширять его. Ямайка поддерживает все попытки, направленные на расширение финансовой базы Фонда. Следует изучить пути сокращения эксплуатационных расходов до минимума, что позволит использовать ограниченные ресурсы Фонда в интересах беднейших женщин развивающихся стран.

4. Поэтому Ямайка приветствует нынешнюю практику Фонда, заключающуюся в осуществлении тесного сотрудничества с ПРООН в областях технической помощи, распределения средств и выполнения проектов. Этот обмен оказался полезным для Фонда и вместе с тем он позволил расширить деятельность ПРООН в интересах женщин.

5. По мнению Ямайки, укрепление взаимосвязей между ПРООН и Фондом принесет пользу для деятельности Организации Объединенных Наций в интересах женщин, участвующих в процессе развития, которая будет осуществляться и после Десятилетия.

6. В то же время нельзя допустить, чтобы Фонд утратил свою характерную черту как Фонд для женщин.

7. В любом будущем плане Фонда следует особо отмечать компоненты, присущие исключительно ему, а именно: его характер как автономного и независимого механизма финансового и технического сотрудничества для женщин и, во-вторых, его практику использования опыта и инфраструктуры ПРООН в целях осуществления проектов.

8. Следует подчеркнуть, что Фонд является автономным, оперативным подразделением, функционирующим в рамках официальных взаимоотношений в тесном, непосредственном контакте с ПРООН.

9. Ямайка придерживается того мнения, что для обеспечения дальнейшей успешной деятельности Фонда наиболее уместными будут взаимоотношения, построенные по такому принципу, и она хотела бы, чтобы такие взаимоотношения были претворены в жизнь.

Digitized by UNOG Library